

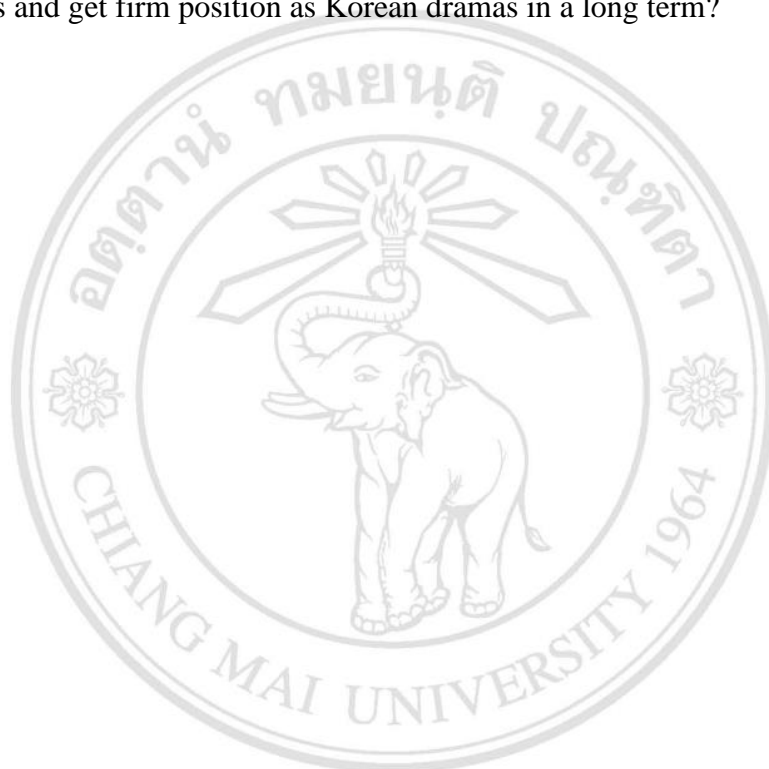
## APPENDIX A

- 1) Do you watch Thai and/or Filipino TV dramas? Which source of watching (TV, internet, or both)?
- 2) Do you know anyone in your family, among your relatives or your friends watch Thai and/or Filipino dramas?
- 3) What make you choose to watch Thai and/or Filipino TV series?(special characteristics in comparison with Korean dramas)
- 4) Do you like watching dubbed or subtitled Thai and/or Filipino dramas?
- 5) What do you think about the role of women in Thai and/or Filipino dramas (in interviewer's chosen Thai and/or Filipino series)? (Different and/or not different with Vietnamese women? In which characteristics?)
- 6) How do you think about the men's role in Thai and/or Filipino series (in chosen Thai and/or Filipino series)? (Similar and/or different with Vietnamese men? In which characteristics)
- 7) Did you see any third-gender characters in Thai and Filipino dramas? What do think about the characters portrayed in the series?
- 8) Do you think that (chosen) Thai and/or Filipino dramas reflect Thai and/or Filipino culture? In what way? In which features Thai and/or Filipino cultures are similar and different with Vietnamese culture?
- 9) What do you think about the images of Thailand and/or the Philippines filmed in their (chosen) soap operas?
- 10) Do you feel closer with Thai culture or Filipino culture?
- 11) Before watching Thai and Filipino soap operas, did you have understandings or find out information about these countries?
- 12) After watching Thai and Filipino soap operas, do you feel interested in finding information about these countries?
- 13) Have you ever heard about 'ASEAN Economic Community' (AEC)? If you have heard about it, can you clarify the source you get the information? Do you know general idea of AEC?

## APPENDIX B

- 1) Do you watch Thai and/or Filipino TV dramas? Which source of watching (TV, internet, or both)?
- 2) Do you know anyone in your family, among your relatives or your friends watch Thai and/or Filipino dramas?
- 3) What make you choose to watch Thai and/or Filipino TV series?(special characteristics in comparison with Korean dramas)
- 4) Do you like watching dubbed or subtitled Thai and/or Filipino dramas?
- 5) What do you think about the role of women in Thai and/or Filipino dramas (in interviewer's chosen Thai and/or Filipino series)? (Different and/or not different with Vietnamese women? In which characteristics?)
- 6) How do you think about the men's role in Thai and/or Filipino series (in chosen Thai and/or Filipino series)? (Similar and/or different with Vietnamese men? In which characteristics)
- 7) Did you see any third-gender characters in Thai and Filipino dramas? What do think about the characters portrayed in the series?
- 8) Do you think that (chosen) Thai and/or Filipino dramas reflect Thai and/or Filipino culture? In what way? In which features Thai and/or Filipino cultures are similar and different with Vietnamese culture?
- 9) What do you think about the images of Thailand and/or the Philippines filmed in the (chosen) soap operas?
- 10) Do you feel closer with Thai culture or Filipino culture?
- 11) Before watching Thai and Filipino soap operas, did you have understandings or find out information about these countries?
- 12) After watching Thai and Filipino soap operas, do you feel interested in finding information about these countries?
- 13) Have you ever heard about 'ASEAN Economic Community' (AEC)? If you have heard about it, can you clarify the source you get the information? Do you know general idea of AEC?

- 14) Why did you decide to establish the website for making subtitles and uploading latest Thai lakorns?
- 15) How long has your website been lasting?
- 16) What is the difficulty for managing the website? What is difficult in translating Thai to Vietnamese?
- 17) Do you think that Thai lakorns in Vietnam can be competitive with Korean dramas and get firm position as Korean dramas in a long term?



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
Copyright© by Chiang Mai University  
All rights reserved

## APPENDIX C

- 1) Do you watch Thai and/or Filipino TV dramas? Which source of watching (TV, internet, or both)?
- 2) Do you know anyone in your family, among your relatives or your friends watch Thai and/or Filipino dramas?
- 3) What make you choose to watch Thai and/or Filipino TV series?(special characteristics in comparison with Korean dramas)
- 4) Do you like watching dubbed or subtitled Thai and/or Filipino dramas?
- 5) What do you think about the role of women in Thai and/or Filipino dramas (in interviewer's chosen Thai and/or Filipino series)? (Different and/or not different with Vietnamese women? In which characteristics?)
- 6) How do you think about the men's role in Thai and/or Filipino series (in chosen Thai and/or Filipino series)? (Similar and/or different with Vietnamese men? In which characteristics)
- 7) Did you see any third-gender characters in Thai and Filipino dramas? What do think about the characters portrayed in the series?
- 8) Do you think that (chosen) Thai and/or Filipino dramas reflect Thai and/or Filipino culture? In what way? In which features Thai and/or Filipino cultures are similar and different with Vietnamese culture?
- 9) What do you think about the images of Thailand and/or the Philippines filmed in the (chosen) soap operas?
- 10) Do you feel closer with Thai culture or Filipino culture?
- 11) Before watching Thai and Filipino soap operas, did you have understandings or find out information about these countries?
- 12) After watching Thai and Filipino soap operas, do you feel interested in finding information about these countries?
- 13) Have you ever heard about 'ASEAN Economic Community' (AEC)? If you have heard about it, can you clarify the source you get the information? Do you know general idea of AEC?
- 14) What do factors lead to the import of Thai dramas of your channel?

- 15) Which Thai partners does your channel work with to import their soap operas?
- 16) Do Thai series gain good ratings among viewers?
- 17) Do you think that Thai lakorn in Vietnam can be competitive with Korean dramas and get firm position as Korean dramas in a long term?



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
Copyright© by Chiang Mai University  
All rights reserved

## CURRICULUM VITAE

**Author's Name** Ms. Nguyen Thi Tu Anh

**Date/Year of Birth** 27 November 1988

**Place of Birth** Vietnam

**Education**

2010 B.A in Linguistics and Development, University of Social Sciences and Humanities, Vietnam National University in Ha Noi.

**Scholarship**

2013-2015 Received **full scholarship from The ‘Consortium of Development Studies in Southeast Asia’ (CDSSEA)** to pursue a Master's degree in International Development at Regional Centre for Sustainable Development, Faculty of Social Sciences, Chiang Mai University, Thailand.



มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
ht© by Chiang Mai University  
rights reserved